普通大学计算机专业英语学习现状及其对 ESP 教学的启示

俞晓清,孙乃玲,杨　霞

(兰州理工大学 外语学院,甘肃 兰州 730050)

摘要: ESP 教学是当代英语教学改革的方向。专业英语课程作为 ESP 教学的一部分,是兰州理工大学的传统课程。笔者对该校 84 名学生进行问卷调查,研究现行专业英语课程是否有效、是否能满足学生的需求,并对本校未来 ESP 课程设置提出建议。调查结果显示,现行专业英语教学不能满足学生的需求,因此,建议学校今后在进行 ESP 课程设置时首先要考虑到学生的需求,合理选择相关的 ESP 教材,设计系统化的 ESP 课程,并努力培养师资力量。

关键词: 计算机专业; 英语学习现状; ESP 教学; 问卷调查

DOI: 10.16083/j.cnki.22-1296/g4.2015.03.017

中图分类号: G642.0　　**文献标识码:** A　　**文章编号:** 1671—1580(2015)03—0037—02

ESP 教学始于 20 世纪 60 年代,可分为 EAP (English for Academic Purposes) 和 EOP(English for Occupational Purposes),即学术英语和职业英语。迄今为止,国外大学 ESP 教学已相当完善,主要是学术英语教学。相比之下,国内的大学 ESP 教学起步晚,而且长期定位于专业英语,[1] 虽然很多 211 院校都陆续进行了大学英语教学改革,也取得了一定的成果,但整体的大学 ESP 教学状况依然不是很理想,尤其是普通本科院校,大多都只开设一两门相关专业英语课程。兰州理工大学地处西北内陆,加之师资力量薄弱,因此,长期以来只是针对专业特色开设少量的专业英语课程,在课程设置、授课内容和方式方面都远远达不到 ESP 教学的要求。本文拟对本校 84 名学生进行问卷调查,研究现行专业英语课程的有效性和实用性,并以此为依据,探索本校开展 ESP 教学的前景及需要注意的方面。

一、计算机专业英语学习现状调查

(一) 调查对象

本次调查对象为兰州理工大学计算机学院软件工程专业 2011 级 1、2、3 班的学生,共计 84 人,其中通过国家英语四级考试的为 58 人,通过英语六级考试的为 9 人。在完成大学一、二年级的大学英语学习后,学习为期一学年的“计算机英语”课程,每学期 32 课时,共计 64 课时。

(二) 调查方式

本次调查采用问卷的形式,共发放 90 份问卷,收回有效问卷 84 份。共访谈教师四位,专业教师一位,英语教师三位。

(三) 调查结果及分析

通过数据统计发现,84 个受试者中有 69% 通过了国家英语四级考试,这说明学生的整体英语水平较好,适合开设专业英语课程,但在学习兴趣、对课程满意度方面显示出很大的差异。

通过数据统计分析,笔者发现,虽然 69% 的学生有较好的英语基础,但是,对英语专业课非常有兴趣的只占 9.5%,比较有兴趣的占 41.2%。只有 17.9% 的学生会在课外时间学习专业英语,这说明学生对英语专业学习缺乏主动性。

在课程设置方面,54.8% 的学生认为现有的课程能提高自己的英语水平,但只有 40.5% 的学生对课程设置满意; 认为该专业课能针对未来就业的学生不到半数,只有 41.5%。这说明课程设置还需要

课题名称: 兰州理工大学大学英语 ESP 课程设置研究,课题编号: 甘教高(2013)40 号。
收稿日期: 2014—08—26
作者简介: 俞晓清(1978—),女,甘肃皋兰人。兰州理工大学外语学院,讲师,研究方向: 外国语言学及应用语言学。
孙乃玲(1966—),女,甘肃甘谷人。兰州理工大学外语学院,副教授,硕士生导师,研究方向: 英语教育。
杨　霞(1977—),女,陕西咸阳人。兰州理工大学外语学院,副教授,研究方向: 英语教学法及英美文学。

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.net

改善。在随后的建议栏里，学生建议分小班进行授课，多进行专业方面的口语和听说训练。

在教材使用方面，只有50%的学生对现用的教材满意。在阅读教材的选择上，44%的学生希望选择和自己专业相关的原版英语文献，只有15.5%的学生希望选择和自己专业相关的国内英语文献，35.7%的学生认为应该两者结合。而在随后的建议栏里，有24位学生即28.6%的学生认为现有教材单一，内容过时，因为其学习的专业是软件工程，信息知识更新很快，所以学生希望教材也能跟上科技发展的步伐，这一要求的确对教师提出了较大的挑战。

另外，对教师的知识结构的调查显示，80.1%的学生表示希望专业课由具有较高英语水平的专业教师担任。之后，在对学生的随访中也发现，多数学生阅读时，词汇、语法并不是他们面临的主要问题，只要懂得关键词，文章的主要内容不难猜到，关键是如何把自己掌握的信息用书面或口头的形式表达出来，所以，对教师的应用能力要求很高。

在专业课程内容方面，学生认为最重要的是对翻译、实景应用（学术英语听力、口语）能力的培养，而不是单一的阅读。对于专业英语能力，学生认为目前他们需要掌握读懂专业文献、听懂专业讲座、会写学术论文的能力，而这些不是通过一两个学期、一两门课程就能达到的。

二、计算机专业英语学习现状对ESP课程设置的启示

（一）加强学生的主动意识

上述调查表明，学生学习专业英语的兴趣不是很高，根据多年的教学经验，笔者认为有两个方面的原因：一方面，学生自身英语基础薄弱，不喜欢学习英语；另一方面，学生对专业英语的重要性认识不足，所以，即便英语水平较好，也不愿意多花时间学习，而且本校生源主要是西北考生，英语底子相对薄弱，加之学校地处西北内陆，信息接收渠道窄，学生多数还是以通过国家四、六级考试为终极目标。面对这两种情况，我们需要探寻方法，加强学生的主动意识。对于英语能力差的学生，可以借鉴国外大学的做法，在开学初另外开设基础英语学习班，待其掌握了一定的英语基础知识，再进行后续课程的学习；对于英语能力好但没有主动意识的学生，可以请已经就业的学生来和他们交流，让他们了解社会对其专业的要求，或组织学生到相关公司、企业实践，让其切身体会工作的性质。

（二）以学生为中心，明确课程定位

学校在开设ESP课程之前应该充分了解学生的需求，掌握社会职业对学生专业能力的要求，为学生提供明确的学习目标，使课程定位于既能培养学生在目标情境下的实际应用能力，又具有更强的针对性、实用性和专业性。与此同时，要考虑到学生现有的英语水平，灵活地设置课程，不能以“大锅饭”的形式统一授课。

（三）教材编写弹性化

教材是整个课程顺利进行的保证，但是，ESP课程专业针对性强，这就意味着教材一定要跟上专业领域的发展，提供最新、最快的信息，以满足学生日后工作的需求。因此，教材编写不能程序化，一本教材从组队、构思、找材料、编写再到出版，要花很长时间，而一些专业领域的信息时效性强，如计算机、软件开发，经常是还没等教材出版，信息可能就过时了，所以教材编写要有弹性化，教师可以先组队讨论，商定材料的范围、性质和来源，然后根据课程进度和专业发展自行组织材料。

（四）强化师资培训，专业教师和英语教师互相协作

社会的快速发展对学生提出了更高的要求，而教师才是ESP教学成败的关键性因素，单方面地要求专业教师或者英语教师来完成ESP教学是不可能的，因此，要优化教师的知识结构，丰富、拓展其知识面，学校应选派承担ESP教学的教师去国内或国外的ESP教学师资培训基地进修学习。

总之，ESP教学是当前大学英语教学改革的目标，在未来开展ESP课程时，在课程设置和教授内容的选择上，一定要以学生和社会的需求为中心；在教学过程中侧重能力训练；同时，注重教师能力的提升和知识的完善，这样才能培养出符合时代要求的大学生。

[参考文献]

[1] 蔡基刚. 中国大学英语教学路在何方[M]. 上海：上海交通大学出版社，2012.

[2] 黄愉. 国内外高校ESP课程设置与教学现状研究[J]. 盐城师范学院学报，2012(5).

[3] 王蓓蕾. 同济大学ESP教学情况调查[J]. 外语界，2004(1).

[4] 张济华，高钦，王蓓蕾. 语料库与大学专门用途英语(ESP)词汇教学探讨[J]. 外语界，2009(3).

[5] 李小波，杨洁. 浅析英语专业的ESP教学及师资培养[J]. 安阳师范学院学报，2010(1).

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.net